yatni) - subj. 2 sg. m. la čat $^{\partial}n$ a $^{c\partial}l$ wiederhole mir gegenüber (die Frage) nicht IV 63.14 - präs. 3 sg. m. hesse matni seine Stimme hallt wider

mṭann M noch einmal, beim zweiten Mal IV 73.11 - ṭōḳa mṭann doppelt so sehr J 33

mutূnīta [cf. אניים zweites Pflügen

tny² [ثني] tēn u. tēni zweiter, nächster, anderer - M awwal curpola w tēn das erste und das zweite Sieb III 6.12 - tēni vōma III 9.20, B I 5.25, G II 44.15 am nächsten Tag; l-tēn yōma bis zum nächsten Tag II 2.9 - M tēn orḥa III 20.1, B tēni orha I 65.21 beim nächsten Mal; [G] tēni xat^ərta beim zweiten Mal II 52.19 - M ten mett zweitens III 51.7; ca tēn mhalla in einen anderen Raum III 71.4 - čišrin tēn III 96.1, B ćišrin tēni I 39.11 November; M xanunō tēn(i) Januar - M uxxul yōma w tēn Tag für Tag, jeden Tag IV 15.3; B awwal lēlya w tēni lēlya die erste und die zweite Nacht I 21.4; m-mantakća tēni in einer anderen Gegend I 14.15; G tawra tēni nochmal; wieder II 39.51; → tr tanwta Traubenhonig mittlerer Qualität (zweiter Durchlauf) M III 1.21 tnīṭa [ثنية] (1) Engpaß 🖪 CORRELL 1969 XX,18 - pl. *tniyōta* (2) n. loc. Gebiet südl. von Qutayfe an der Au-

tobahn nach Damaskus M III 19.3,

Ğ II 93.2

tinyōna zweijähriger Ziegenbock od. zweijähriges Rind - pl. *tinyanō* - zpl. tinyōn

 \underline{t} anawōy \underline{t} a höhere Schule, Oberschule $\boxed{\mathbf{M}}$ ST 3.3.2,5

maṭnō die beiden Beine - mit suff. 3 sg. m. B cōwet ca maṭnōyi er kehrte zu Fuß (w. auf seinen beiden Beinen?) zurück REICH 116,21

tr [תריין f. אוֹלא, jüd.-pal. תריין f. (ארחיי(ן) (V 400 f.) M itari B i<u>tt</u>ar 👸 i<u>tt</u>er m. - f. M 👸 <u>t</u>arč M var. tarči B tarć zwei - m. M itri tlōta yūm zwei, drei Tage lang III 2.14, it or b-it or zwei und zwei; jeweils zwei III 41.12; B ittar yūm zwei Tage I 3.10; G waybin itter es waren zwei II 25.21, casra w itter zwölf - f. M tarč otkikyan zwei Minuten III 15.24; tarči PS 30,3; B taroć šōc zwei Stunden I 13.25; tarć ur^oh zweimal I 3.8; tarć em^ca zweihundert I 15.1; tarôć ōlef išôn zweitausend Jahre I 10.12; G tarč $war \ge k$ zwei Lire II 5.13; \Rightarrow tny

tle^csar B **tre^csar** (veraltet) m. zwölf M III 38.27

tarč^cas^ər M var. tarč^casri - f. B c. tarć^cas^ər zwölf M III 7.1, B I 15.17, G II 17.6 - M tarč^casri b-lēl-ya zwölf Uhr nachts III 77.19

 $\it tr$ - beide m. (V 405; cf. SPITALER 1938, S. 56) - mit suff. 3 pl. m. $\it trinn$ M III 44.34, B I 27.62; $\it trinnun$ M IV